

## **Personal information:**

Name: Boris Chrenko

Address: Jána Halašu 8, 911 08 Trenčín, Slovakia

Telephone: 00421944314030

E-mail: borischrenko@gmail.com

Nationality: Slovak

Date of birth: 11.7.1985



## **Education and training:**

Dates (from - to): 2003 – 2008

Name of the institution: City University of Seattle, Slovakia

Major studies: Business administration, management

Title of qualification: BSBA - Bachelor of Science in Business Administration

ESL - English as a Second Language Certificate

**Accounting Certificate** 

State exam

## **Work experience:**

Dates (from – to): 2006 – now (4 years)

Type of business: Expert translations and editing

Occupation: Freelance translator and editor

Responsibilities: Technical translations in different areas of specialization

Linguistic proofreading and editing of 3rd party translations

Communicating with direct clients or agencies

Utilizing the professional CAT tools for best results

Dates (from – to): **2006 – now (4 years)** 

Type of business: English language teaching

Occupation: Freelance teacher of English language

Responsibilities: Teaching English grammar, writing, reading and speaking

Utilizing online communication tools for online lectures

Communicating with clients of all ages

Dates (from – to): **2007 – now (3 years)** 

Name of employer: Akkurat s.r.o., Slovakia

Type of business: Language translation and editing services

Occupation: Project manager

Responsibilities: Management of day-to-day operational and tactical aspects of

multiple or large scale translation projects

Ongoing evaluation and redesign of processes and practices for

continuous improvement of quality and mitigation of risks

Technical translations and editing to ensure highest quality

possible

Accounts management and customer service

## Personal skills and competences:

Mother tongue: Slovak

Other languages: English

Reading skills: Excellent

Writing skills: Excellent

Verbal skills: Excellent

Czech

Reading skills: Excellent

Writing skills: Good

Verbal skills: Good

Technical skills: PC skills - MS Windows 7, MS Office, Photoshop, CAT

Tools – Trados Suite 2007/2009, SDLX, Teamworks,

TransTool, Passolo, TranslatorAssistant, Idiom

**Hobbies:** 

Books, movies, music, new technologies, travelling, cars